

# 2014

**MENERT**<sup>®</sup>  
spol. s r.o.



**VÝROČNÁ SPRÁVA**

ANNUAL REPORT



**Rast je jediný spôsob ako dlhodobo  
a úspešne prežívať. Platí to pre  
jednotlivca, ale aj pre firmu.**

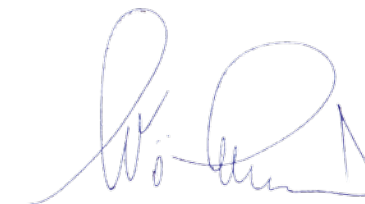
**Ďakujeme všetkým, ktorí po uplynulé  
roky rástli s nami**

Growth is the sole way to long and  
successful life. This applies to both  
the person, and the company.

Thank you all who grew with us over  
the year.

**Ing. Marta Wöllnerová**

**Konateľka spoločnosti**  
Chief Executive Officer



21. 10.  
1991

SPOLOČNOSŤ MENERT  
BOLA ZALOŽENÁ  
MENERT WAS FOUNDED

## Profil spoločnosti

Hlavným predmetom činnosti MENERT je:

- Automatizácia, meranie a regulácia
- Technologické činnosti a obnoviteľné zdroje energie
- Strojárska výroba
- Stavebná činnosť
- Metroológia

### Základné údaje o spoločnosti

Obchodné meno	MENERT spol. s r.o.
Sídlo	Hlboká 3, 927 01 Šaľa
IČO	173 30 165
DIČ	202 037 37 95
Právna forma	Spoločnosť s ručením obmedzeným
Zapísaná v	Obchodný register Okresný súd Trnava
Oddiel	Sro
Vložka číslo	16641/T

## Company Profile

The main line of business of MENERT is:

- Automation, measurement & Control
- Technical activities and renewable energy resources
- Machine engineering
- Civil engineering
- Metrology

### Basic information about company

Commercial name	MENERT spol. s r.o.
Seat	Hlboká 3, 927 01 Šaľa
Identification number	173 30 165
Tax identification number	202 037 37 95
Legal form	Limited Liability Company
Signed in	Commercial Register District court Trnava
Section	Ltd
Entry number	16641/T

## Skupina MENERT MENERT Group



**MENERT - THERM, s.r.o.** bola založená v roku 1992. Spoločnosť sa zaoberá výrobou a distribúciou tepla. Je jednou z prvých spoločností ktoré sa zaoberajú zabezpečovaním výroby tepla využitím obnoviteľných zdrojov energií (slamy a drevnej štiepky) na Slovensku. V súčasnosti pôsobí v Šali a Sládkovičove.

**MENERT - THERM, Ltd.** was established in 1992 as a company dealing with the production and distribution of heat. It was one of the first companies in Slovakia which dealt with heat distribution using renewable energy resources. Currently it operates in the towns of Šala and Sladkovičovo.



**MENERT-Biotech, s.r.o.** realizuje obchody s rôznymi environmentálnymi komoditami, zabezpečuje prípravu a dodávky palív na báze biomasy pre proces výroby tepla. Poskytuje komplexné riešenia nových trendov v oblasti biotechnológií.

**MENERT-Biotech, Ltd.** carries out business with various environmental commodities, ensures preparation and deliveries of biomass fuels for heat production process. Provides complex solutions for new trends in the field of biotechnologies.



**Tepelné hospodárstvo Moldava, a.s.** vyrába a dodáva teplo a teplú úžitkovú vodu pre bytovú a komunálnu sféru v meste Moldava nad Bodvou. MENERT spol. s r. o. je minoritným vlastníkom akcií spoločnosti.

**Tepelné hospodárstvo Moldava, Inc.** produces and distributes heat and hot household water for the house-unit and municipal sectors in the town of Moldava nad Bodvou. MENERT is a minority owner.



**ECOWATT s.r.o.** je spoločnosť zaoberajúca sa predprojektovou prípravou, tvorbou projektovej dokumentácie a zastrešuje územné a stavebné konania projektov bioplynových staníc.

**ECOWATT Ltd.** is a company engaged in pre-project preparation, creation of project documentation and covers land and building construction of biogas plants.



**AQWATT, s.r.o.** je spoločnosť, ktorá vlastní fotovoltaickú elektrárňu, zaoberá sa tiež obchodom, poradenstvom a prieskumom trhu. Menert je vlastníkom 50% podielu.

**AQWATT, Ltd.** is a company that owns a photovoltaic power station also deals with trade, consulting and market research. Menert owns a 50% stake.

## **Predstavitelia spoločnosti** **Company representatives**



# Ľudské zdroje Human Resources

## Počet zamestnancov Number of employees

	Počet	%
Stav zamestnancov   Number of employees	171	100

### Podľa pohlavia | According to sex

Ženy   Female	29	16,96
Muži   Male	142	83,04

### Podľa dosiahnutého vzdelania | According to educational background

Vysokoškolské   University educated	26	15,20
Úplné stredné vzdelanie   Full-secondary educated	98	57,30
Stredné vzdelanie   Secondary educated	46	26,90
Základné   Primary	1	0,60

### Podľa jednotlivých kategórií | According to position

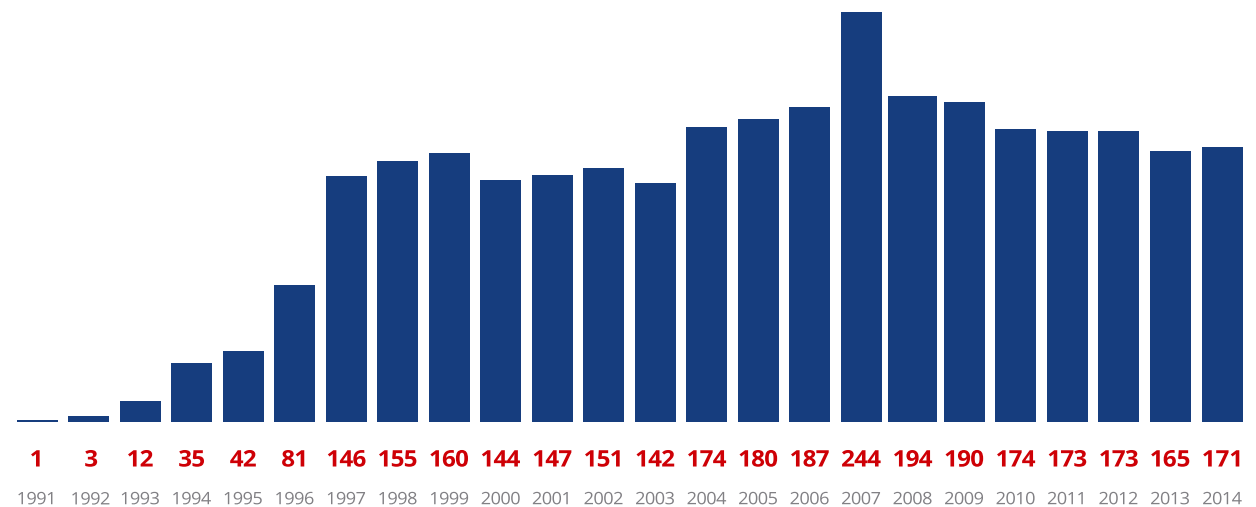
Vrcholové vedenie   Top management	8	4,68
Ostatní technicko-správni zamestnanci   Other technical-administrative employees	74	43,27
Robotníci   Workers	89	52,05

## Počet zamestnancov podľa úsekov a divízií Number of employees according to sections and divisions

Úsek Generálneho riaditeľa   General Director section	25
Divízia strojárstva   Machine Engineering division	36
Ekonomický úsek   Economic section	8
Divízia energetiky   Energy division	12
Divízia automatizácie, merania a regulácie   Automation, measurement and control division	81
Obchodný úsek a marketing   Trade and Marketing section	9

**Spolu | Altogether** **165**

## Vývoj počtu zamestnancov Number of employees



## Veková štruktúra zamestnancov The age structure of employees

Vek (v rokoch) Age (in years)	20-30	30-40	40-50	50-60	Nad 60 Over 60	Spolu Altogether
Zamestnanci Employees	21	29	47	66	19	171
Podiel v % In %	12,28	16,96	27,49	32,16	11,11	100

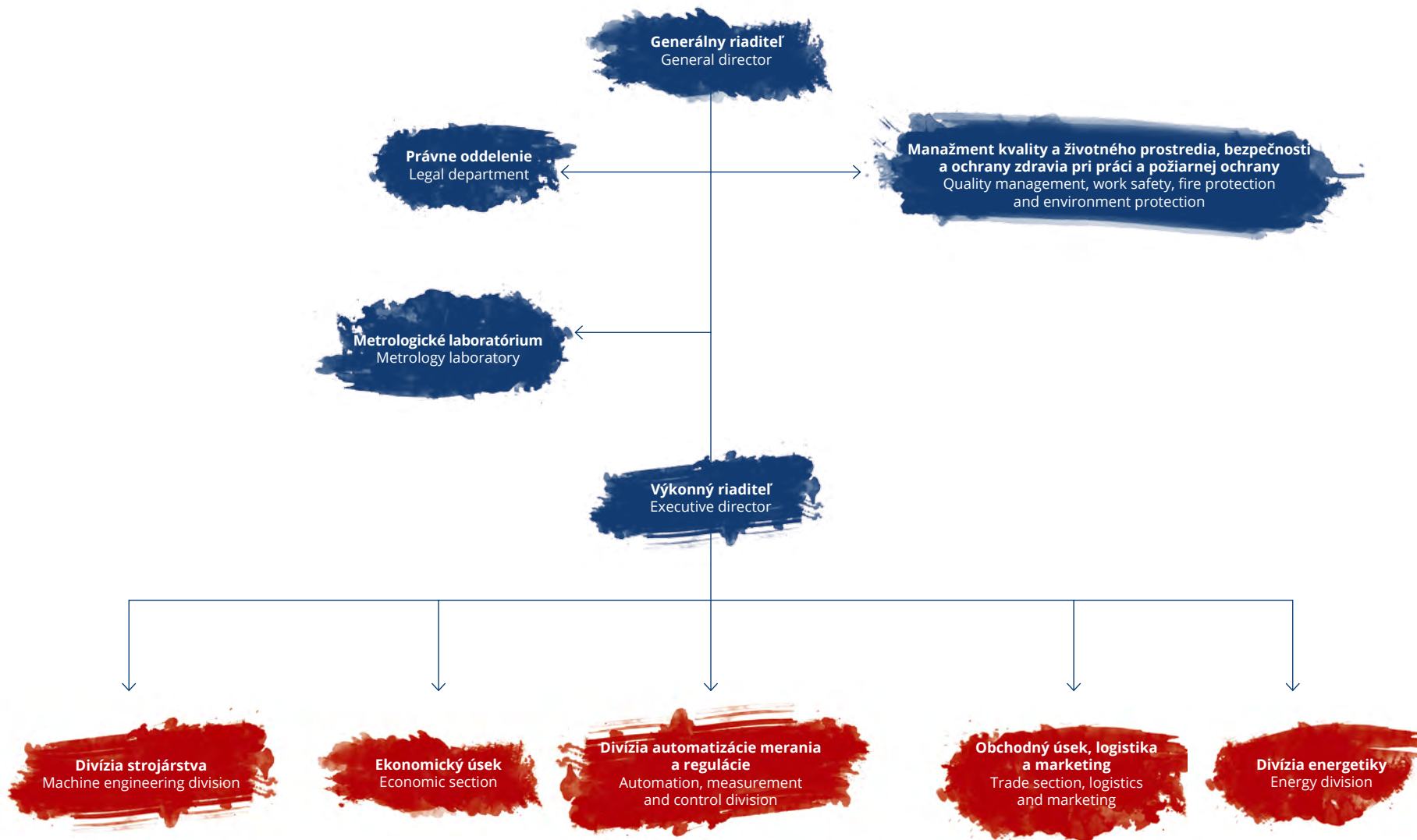
Všetky údaje sú k 31.12.2014 | All data are to the 31st of December 2014

# 171

**POČET ZAMESTNANCOV**  
NUMBER OF EMPLOYEES

# Organizačná štruktúra k 31.12.2014

## Organizational Structure as of 31<sup>st</sup> December 2014





# Štruktúra majetku a jeho zdrojov

## Structure of assets and liabilities

### Aktíva | Assets

V EUR   In EUR	k 31.12.2011	k 31.12.2012	k 31.12.2013	k 31.12.2014
<b>Spolu majetok   Total assets</b>	<b>10 072 275</b>	<b>9 876 683</b>	<b>10 392 689</b>	<b>8 762 290</b>
Neobežný majetok   Fixed assets	4 612 133	3 066 275	3 102 393	2 891 846
Dlhodobý nehmotný majetok   Long-term intangible assets	0	24 623	15 907	7 190
Dlhodobý hmotný majetok   Long-term tangible assets	3 089 999	2 298 862	2 342 082	2 216 143
Dlhodobý finančný majetok   Long-term financial assets	1 522 134	742 790	744 404	668 513
Obežný majetok   Current assets	5 448 211	6 794 179	7 262 740	5 861 262
Zásoby   Inventory	304 819	238 775	321 751	421 585
Pohľadávky (dlhodobé a krátkodobé)   Receivables (long-term and short-term)	4 731 989	6 038 230	6 602 763	5 289 098
Finančné účty   Financial accounts	411 403	517 174	338 226	150 579
Časové rozlíšenie   Deferring	11 931	16 229	27 556	9 182

### Pasíva | Liabilities

V EUR   In EUR	k 31.12.2011	k 31.12.2012	k 31.12.2013	k 31.12.2014
<b>Spolu vlastné imanie a záväzky   Total shareholders equity &amp; liabilities</b>	<b>10 072 275</b>	<b>9 876 683</b>	<b>10 392 689</b>	<b>8 762 290</b>
Vlastné imanie   Shareholders' equity	3 826 972	4 000 550	3 918 843	3 816 998
Základné imanie   Basic capital	40 000	40 000	40 000	40 000
Kapitálové fondy   Capital funds	1 010 126	1 010 126	1 010 126	1 010 125
Zákonný rezervný fond   Legal reserve fund	14 846	14 846	14 846	14 846
Výsledok hospodárenia minulých rokov   Net income (net loss) for the previous years	2 591 584	2 759 000	2 817 776	2 648 871
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie   Net income (net loss) for the accounting period	170 416	176 578	36 095	103 156
Záväzky   Liabilities	6 222 030	5 859 440	6 457 440	4 928 975
Rezervy   Reserves	80 448	116 669	81 010	110 061
Záväzky (dlhodobé a krátkodobé)   Liabilities (long-term and short term)	4 321 581	4 164 334	4 859 602	145 802
Bankové úvery a výpomoci   Bank loans and subsidies	1 820 001	1 578 437	1 516 828	1 217 333
Časové rozlíšenie   Deferring	23 273	16 693	16 406	16 317

# Výkaz ziskov a strát Profit and loss statement

## Výkaz ziskov a strát | Profit and loss statement:

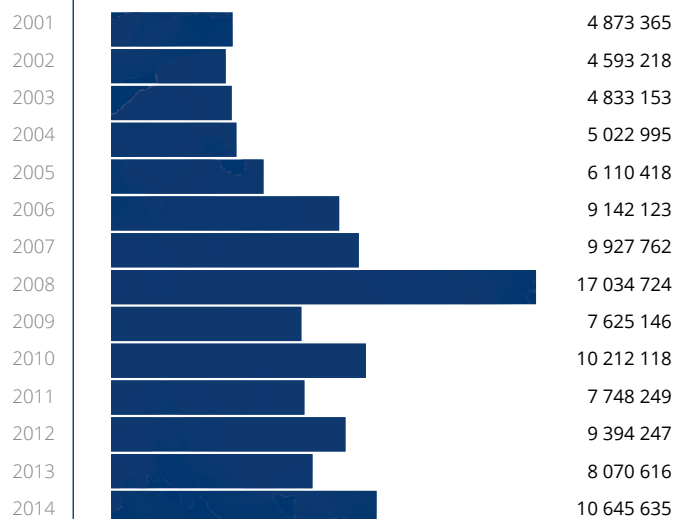
V EUR   In EUR	k 31.12.2012	k 31.12.2013	k 31.12.2014
Výroba   Production	9 394 247	8 015 549	10 645 635
Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb   Income from the sale of own products and services	9 360 469	8 005 340	10 640 391
Aktivácia   Capitalization	33 778	505	5 244
Výrobná spotreba   Production consumption	5 904 539	4 913 722	7 045 851
Spotreba materiálu a energie   Consumption of material and energy	1 623 024	1 649 579	2 158 580
Služby   Service	4 281 515	3 264 143	4 887 271
Pridaná hodnota   Added value	3 489 708	3 101 827	3 396 192
Osobné náklady   Labour expenses	2 788 872	2 624 609	2 840 801
Dane a poplatky   Taxes and fees	36 897	32 184	33 462
Odpisy nehnuteľného a hnuiteľného dlhodobého majetku   Depreciation of tangible and intangible long-term assets	243 456	248 153	236 428
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu   Income from long-term assets and material sold	781 557	37 473	97 919
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu   Net book value of tangibles, intangibles and material sold	795 923	15 707	80 956
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti   Other operational revenues	10 525	133 713	1 513 101
Ostatné náklady na hospodársku činnosť   Other operational costs	59 236	188 380	1 572 543
<b>Výsledky hospodárenia z hospodárskej činnosti   Economic operating results</b>	<b>369 220</b>	<b>163 980</b>	<b>239 449</b>
Výnosové úroky   Revenue from interest	11 721	34 729	15 075
Nákladové úroky   Cost from interest	80 738	95 713	74 076
Kurzové zisky   Exchange rate profit	11 213	989	860
Kurzové straty   Exchange rate loss	64 129	655	94
Ostatné výnosy z finančnej činnosti   Other revenues from financial activities	0	0	576
Ostatné náklady na finančnú činnosť   Other costs on financial activities	11 963	15 232	21 622
<b>Výsledky hospodárenia z finančnej činnosti   Economic result from financial activities</b>	<b>- 130 011</b>	<b>- 63 571</b>	<b>-74 653</b>
Mimoriadne výnosy   Extraordinary revenues	10	0	0
Mimoriadne náklady   Extraordinary costs	0	0	0
<b>Výsledky hospodárenia z mimoriadnej činnosti   Economic result from extraordinary activities</b>	<b>10</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Daň z príjmov z bežnej činnosti   Income tax	62 641	64 314	61 640
<b>Výsledky hospodárenia za účtovné obdobie   Net Income (net loss) for the accounting period</b>	<b>176 578</b>	<b>36 095</b>	<b>103 156</b>

# Ekonomické ukazovatele

## Economic indicators

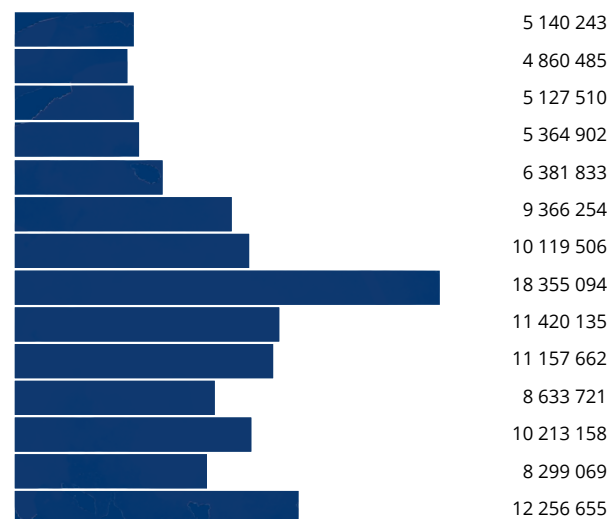
### Výroba v eur

#### Production in eur



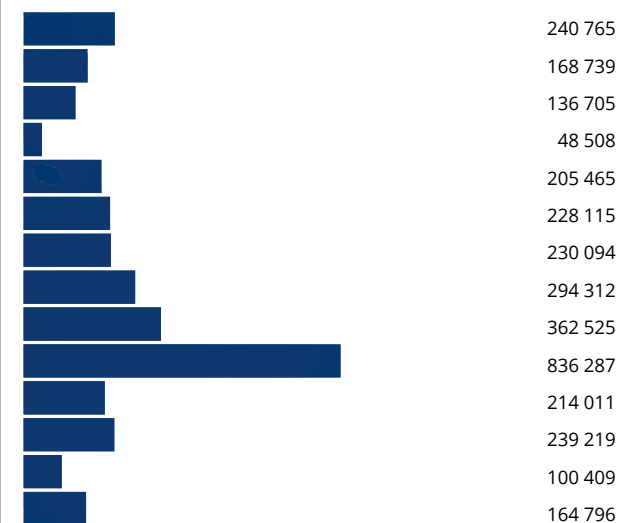
### Celkové výnosy spoločnosti v eur

#### Total revenue in eur



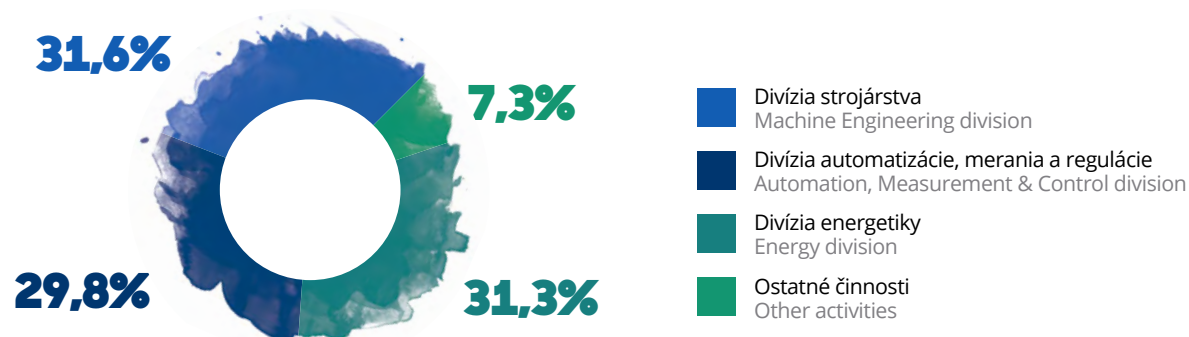
### Hospodársky výsledok pred zdanením v eur

#### Income before taxation in eur



### Podiel jednotlivých divízií na celkových výnosoch spoločnosti

#### Participation of each division to Total Revenue





## Divízia automatizácie, merania a regulácie Automation, measurement and control division

### DUSLO a.s., Šaľa, Slovenská republika

- Denná a zmenová údržba automatizovaných systémov riadenia technologických procesov
- Odstávkové práce
- Oprava a údržba zariadení merania a regulácie
- Continuous 24 hours a day maintenance of control systems for technological processes
- Activities such as maintenance and repairs during temporary layoff
- Repair and maintenance of measurement and control equipment

### FORTISCHEM a.s., Nováky

- Servis meracej, regulačnej a bezpečnostnej techniky
- Odstávkové práce
- Rekonštrukcia zariadenia separácie kalov, demontáž jestvujúceho a montáž nového zahusťovača solanky
- Service of measurement, control and safety technology
- Activities such as maintenance of systems for technological processes
- Reconstruction of sludge separation facility, dismantling and installation of new brine thickener

### KTP Group s.r.o, Trnava

- Briketovacia linka karbidu
- Zníženie emisií Hg vo výdychoch z destilácie ortuti
- Carbide briquetting facility
- Reducing emissions of Hg in the exhaust from the distillation of mercury

### VUP, a.s., Prievidza

Výroba kyseliny hydroxypivalovej  
Production of hydroxypivalate acid

## Divízia energetiky Energy division

### Obec Trnovec nad Váhom

Stavebné úpravy bytového domu – zateplenie strechy a fasády, výmena okien, úprava bleskozvodu

Construction modifications on the apartment building in Trnovec nad Váhom – insulation of roofs and facades, windows replacement, modification of lightning conductor

### Bratislava, Staré Mesto

Výstavba nájomných bytov na Obchodnej 52, Bratislava – búracie práce, stavebné práce, izolácia tepelná, izolácia proti vlhkosti a vode, tepelné izolácie, maliarske práce

Construction of rental apartments building in Obchodná 52, Bratislava – demolition, construction work, thermal insulation, insulation against humidity and water, thermal insulation, painting



### Obec Andovce

Výstavba nájomných bytových domov, 2 x 9 bytových jednotiek – stavebné práce, vnútorná kanalizácia, základy, vnútorný vodovod, montáž a zapojenie kotlov, zemné práce, základy, zvislé konštrukcie, vodorovné konštrukcie, stavebné práce, vykurovanie, zdravotníctvo, plynoinštalácia, kompletizačná činnosť, elektroinštalácie, montáž krovu, strešné okná

Construction of rental apartments buildings, 2 x 9 housing units - construction work, internal drainage, foundations, internal water supply, assembly and connection of the boiler, earthworks, foundations, vertical structures, horizontal structures, civil works, heating, sanitary, gas installation, completion activities, wiring, installation of roofs, roof windows

### EURO-BUILDING a.s. Bratislava

Rekonštrukcia a modernizácia ZŠ J.G. Tajovského v Senci – zateplenie školskej jedálne a hlavnej budovy školy, bleskozvod, rekonštrukcia kanalizácie, elektrickej inštalácie, rekonštrukcia sociálnych priestorov, maliarske práce, úprava skladových priestorov

Reconstruction and modernization of school building J. G.

Tajovského in Senec – insulation of school canteen and the main school building, lightning conductor, reconstruction of sewerage, electrical installations, reconstruction of sanitary rooms, painting, adjustment of storage space

### GALANTATERM s.r.o., Galanta

Rekonštrukcia a modernizácia rozvodov ÚK a TUV spoločnosti Galantaterm s.r.o. v areáli NSP Sv. Lukáša v Galante: výkopy, zásyp, zhutnenie, terénne úpravy, prechody cez steny objektov, vybudovanie šacht, demontáž stávajúcich izolovaných potrubí, napojenie potrubných rozvodov na rozvody ÚK a TUV

Reconstruction and modernization of central heating and hot water distribution of company Galantaterm Ltd. in the area of St. Luke hospital in Galanta: excavation, backfill, compaction, landscaping, walks through walls, building shafts, removal of existing insulated pipes, connection of pipelines for distribution of central heating and hot water

### ELBIOPELET s.r.o., Bratislava

Novostavba výroby peliet Gabčíkovo – spevnené plochy, komunikácie, zakladanie haly, ocelová hala, prívod digestátu, teplovod, rozdrúžovač slamy, sušička, peletovacia linka, osvetlenie a ostatné príslušenstvo

New building for pellet production Gabčíkovo – paved areas, roads, setting up the hall, steel hall, digestate supply, heat, straw, dryer, pelleting line, lighting and other accessories

### BYSRAV spol. s r.o. Galanta

Čiastočná rekonštrukcia sekundárnych rozvodov vykurovania a teplej vody v Galante – Revolučná štvrť (1. časť), Sídliisko JAS

Partial reconstruction of the secondary distribution for heating and hot water in Galanta – District Revolučná štvrť (1st part), JAS Village

## Metrologické laboratórium Metrology laboratory

### Samson Company s.r.o., Nitra

### SOMAT Group a.s., Bratislava

### Fix Trade s.r.o., Bratislava

### Stredoslovenská vodárenská a.s., Banská Bystrica

### Marek Eliáš – EMAR, Sered'

### DUSLO a.s., Šaľa

Kalibrácia prietokomerov, tlakomerov a teplomerov

Calibration of flow meters, pressure gauges and thermometers

### MICROWELL spol. s r.o., Šaľa

Kalibrácia a overovanie indukčných prietokomerov, vibrácia a overovanie indukčných prietokomerov

Calibration and verification of electromagnetic flow-meters

## Divízia strojárstva Machine engineering division

### Thales Air Systems & Electron Devices GmbH, Stuttgart, Nemecko

- Výroba špeciálneho mobilného izotermického kontajnera pre navádzacie prístroje
- Výroba izotermických kontajnerov pre rôzne navigačné prístroje, ktoré sa používajú k navádzaniu lietadiel na letiskách po celom svete
- Production of special mobile isothermal shelters for airplane guidance devices
- Manufacturing of insulated shelters for different air navigation devices used at airports all around the world

### Hirschhofer GmbH, Pöttelsdorf, Rakúsko

Výroba kontajnerov na zrno. Výroba prepraviek na zrno opatrených aj vnútorným náterom, zdravotne a potravinársky nezávadným

Production of containers for grain. Production of grain containers painted with health and food safe paint

### KTP Group s.r.o., Trnava

Výroba COBRO kontajnerov na uskladnenie karbidu vápnika

Production of COBRO containers for storage Calcium carbide

### Fortischem a.s., Nováky

- Vybudovanie zásobníkov vápna v objeme 360 metrov kubických. Výroba a montáž ocelovej konštrukcie na panelové silo

- Vybudovanie kontajnerovej čerpacej stanice pohonných hmôt

- Construction of lime reservoirs in total of 360 cubic meters. Manufacturing and installation of steel structures for panel silo

- Production of Gas-station container



# Správa audítora

## Správa nezávislého audítora

Štatutárnemu orgánu spoločnosti MENERT spol. s r.o.

### Správa k účtovnej závierke

Uskutočnil som audit pripojenej účtovnej závierky spoločnosti MENERT spol. s r.o. /"spoločnosť", ktorá obsahuje súvahu k 31.decembru 2014, výkaz ziskov a strát končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov /ďalej len „zákon o účtovníctve „/ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

### Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnil v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočneným štatutárnym orgánom, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčený, že auditorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

### Názor

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti MENERT spol. s r.o. k 31.decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

15. apríla 2015.

Ing. Ivan Sokolík  
Licencia SKAU č. 591  
Bizetova 18, 949 11 Nitra



INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT  
to the shareholders of MENERT spol. s r.o.

I have audited the accompanying financial statements of MENERT spol. s r.o., which comprise the statement of financial position as at 31 December 2014, and the statement of comprehensive income, statement of changes in equity and statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

**Management's Responsibility for the Financial Statements**

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

**Auditor's Responsibility**

My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit. I conducted my audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that I comply with ethical requirements, and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of the accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

I believe that the audit evidence I have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for my audit opinion.

**Opinion**

In my opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of MENERT spol. s r.o. as at 31 December 2014, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Financial Reporting Standards.

Nitra, 15. apríl 2015

Ing. Ivan Sokolík, Licence SKAU 591



A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Ivan Sokolik", written over a faint grid background.

# Auditor's Report



## **MENERT spol. s r.o.**

Hlboká 3

927 01 Šafa

Slovenská republika

Tel.: + 421 31 771 46 48

Fax.: + 421 31 770 57 95

E-mail: [menert@menert.sk](mailto:menert@menert.sk)

**[www.menert.sk](http://www.menert.sk)**